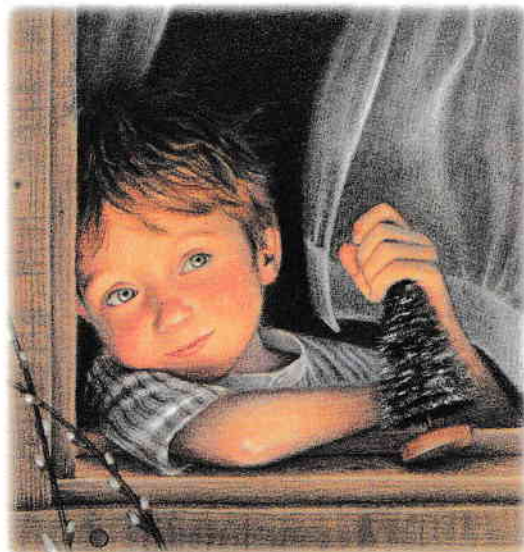


LBRIS

We know  
books

MARGARET WISE BROWN

# Micul brad



ILUSTRĂȚII DE JIM LAMARCHE


TRADUCERE DE TUDOR CĂLIN ZAROJANU



**LBRIS**

We know  
books





**M**ICUL BRAD trăia la marginea pădurii, departe de ceilalți brazi mari și verzi. Când era doar o sămânță, în pădure, un vânt puternic l-a luat pe sus într-o zi și l-a purtat până aici, în luminiș, unde a căzut. Au trecut o Primăvară, o Vară, o Toamnă și o Iarnă și apoi o altă Primăvară a înverzit totul. În pământul primitor, mica sămânță a încolțit, a prins rădăcini și a crescut.

De șapte ori a venit Primăvara, înveselind totul cu păsări și cu flori.  
De șapte ori, Vara a fremătat în jurul lui cu zilele ei fierbinți,  
pline de zumzet de albine.

Șapte Toamne și-au învolburat pe lângă el frunzele uscate, iar  
semințele de iarba-fiarelor au plutit ca mici parașute.

Dar acum, se așternuse zăpada și ierburile trosneau în lumina  
de diamant a gheții. Sosise a șaptea lui Iarnă.

Brăduțul se uita mereu la brazii cei mari și falnici din pădure.

Cât de mărunț era el! Și pe deasupra, răzleț, departe de ceilalți.  
Se simțea tare singur. Și-ar fi dorit să fi răsărit în pădurea cea mare,  
să facă și el parte din ceva măreț și important, în loc să crească  
singur, un biet brăduț într-un câmp mare și gol.